



MEMORIA DESCRIPTIVA

que se acompaña

a la

solicitud de una patente de invención por veinte años en España a favor de

Mr. Friedrich GRAEPEL domiciliado en El Holzmarkt en Halberstadt  
(Alemania),

por

UN DISPOSITIVO PARA UN TAMIZ PARA LOS SEPARADORES DE PAJA DE LAS MA-  
QUINAS TRILLADORAS

==== 000 =====

La presente invención se refiere a un tamiz en chapa para los separadores de paja de las máquinas trilladoras de la clase que comprende, además de una evacuación para la paja larga, un tamiz para paja corta y además un dispositivo para separar el grano del desecho o de la paja menuda.

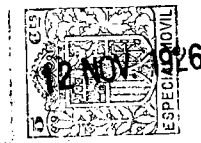
Según la invención, se proyectan fuera de la superficie de la chapa, lengüetas que son plegadas anularmente y en forma que se encuentren paralelas o en un ángulo agudo con relación a la dirección de vibración.

Algunos ejemplos de ejecución se encuentran realizados en el adjunto dibujo, en el cual:

La fig. 1 es un plano de una parte de un tamiz en chapa, en el cual las lengüetas están dispuestas en tresbolillo y están plegadas del mismo lado, siendo sus superficies paralelas a la dirección del movimiento del tamiz.

La fig. 2 es un corte siguiendo la línea A-B y la fig. 3 un corte siguiendo la línea C-D de la fig. 1.

La fig. 4 muestra en plano una parte de un tamiz, en el cual las lengüetas están igualmente dispuestas al tresbolillo y paralelamente a la dirección del movimiento, pero que sin embargo están plegadas alternati-

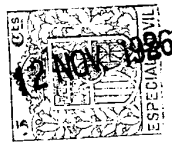


amente por hileras en sentidos opuestos. Las superficies entre las aberturas de paso formadas al plegar las lenguetas están ocupadas por agujeros circulares.

Las fig. 5 y 6 son cortes siguiendo las líneas A-B y C-D respectivamente de la fig. 3.

Las fig. 7 y 8 muestran una parte de tamiz con las lenguetas plegadas en el mismo sentido, formando un ángulo agudo con relación a la dirección del movimiento, en plano y en corte siguiendo la línea C-D de la fig. 7.

La dirección de vibración del tamiz, está indicada en el dibujo por una flecha. Las lenguetas c están formadas recortando en la chapa dos lados de las figuras correspondientes a las lenguetas, es decir triangulares, que a continuación son plegadas angularmente por el tercer trazo. Los dos primeros lados a y b respectivamente constituyen los lados impulsores que imprimen a la paja el movimiento de avance. Encontrándose las lenguetas en planos que siguen la misma dirección que la del movimiento de vibración del tamiz o formando un ángulo agudo con relación a dicha dirección. En lugar de ser triangulares las lenguetas pueden igualmente tener cualquiera otra forma apropiada. Entre las lenguetas pueden disponerse agujeros de disposición conveniente o igualmente por ejemplo picos dobles. La disposición de las lenguetas en un ángulo agudo con relación a la dirección de vibración reposa sobre el principio de que es deseable ejercer por las lenguetas una acción de empuje sobre el grano y la paja menuda. Un efecto de esta naturaleza no podría obtenerse por lenguetas dispuestas paralelamente a la dirección del movimiento del tamiz. Disponiendo las lenguetas en ángulo agudo con relación a la dirección del movimiento del tamiz, las caras de las lenguetas que son dirigidas hacia adelante al verificarse el movimiento hacia adelante del tamiz imprimen un ligero empuje a los granos y a las partículas de paja menuda sobre las cuales accionan, y este empuje dirige estos granos o partículas hacia los agujeros vecinos. Al verificarse el movimiento hacia atrás la cara posterior de las lenguetas obra de la misma manera. La invención es aplicable por ejemplo, a los separadores de paja que no están destinados más que a la separación y la evacuación de la paja larga, en las cuales aquella es igualmente deseable, para que el desecho o la paja menuda llegue tan completamente como posi-



ble a través del separador sobre el tamiz de paja corta o sobre el chasis de retorno. Igualmente es deseable en este caso un paso tan ampliamente libre como sea posible.

Para los tamices de separadores de maquinas trilladoras sencillas sin limpieza, en las cuales el paso no debe ser tan grande como en los tamices de paja corta de cualquier especie, una ejecucion con lenguetas bajas y de pequeños agujeros o picos es recomendable.

Los tamices contruidos segun la invencion, son igualmente aplicables en lugar de los separadores vibrantes en los cuales estan fijadas piezas de madera triangulares mas fuertes en angulo recto sobre listones estrechos de madera, que se encuentran dispuestos unos a continuacion de otros en la direccion del movimiento del separador, ejerciendo estas piezas triangulares de madera, una accion de empuje sobre las materias sometidas al trillado. Los inconvenientes de estos separadores son los siguientes:

- 1.-/ Un paso excesivamente reducido.
  - 2./ Una accion de empuje produciendo el avance, muy debil.
  - 3./ Hinchazon de la madera por la humedad y atascamiento u obstruccion por la introduccion de pajas entre los listones.
  - 4./ Gastos de construccion prohibitivamente elevados a causa de que la preparacion de listones y su fijacion exigen mucho cuidado y mucho trabajo
- Estos inconvenientes no existen en un tamiz segun la invencion.

#### N O T A

La presente invencion comprende las siguientes reivindicaciones:

1º.- Un dispositivo de tamiz para separadores de paja de maquinas trilladoras, caracterizado por el hecho de que en la chapa del tamiz se recortan lenguetas y se plegan de tal manera que sus superficies se extienden paralelamente o angulo agudo con relacion a la direccion del movimiento del tamiz.

2º.- En resumen reivindico como de mi exclusiva invencion y como objeto sobre el que ha de recaer la patente que se solicita por veinte años en España: **UN DISPOSITIVO PARA UN TAMIZ PARA LOS SEPARADORES DE PAJA DE**



LAS MAQUINAS TRILLADORAS

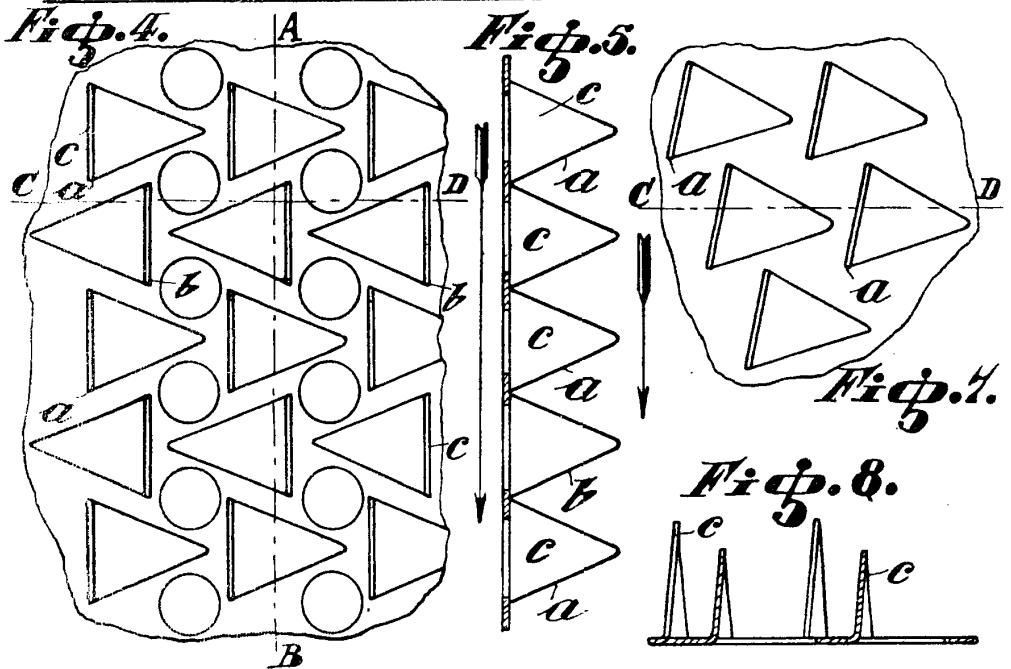
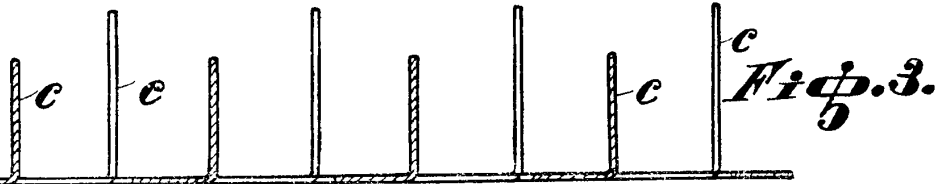
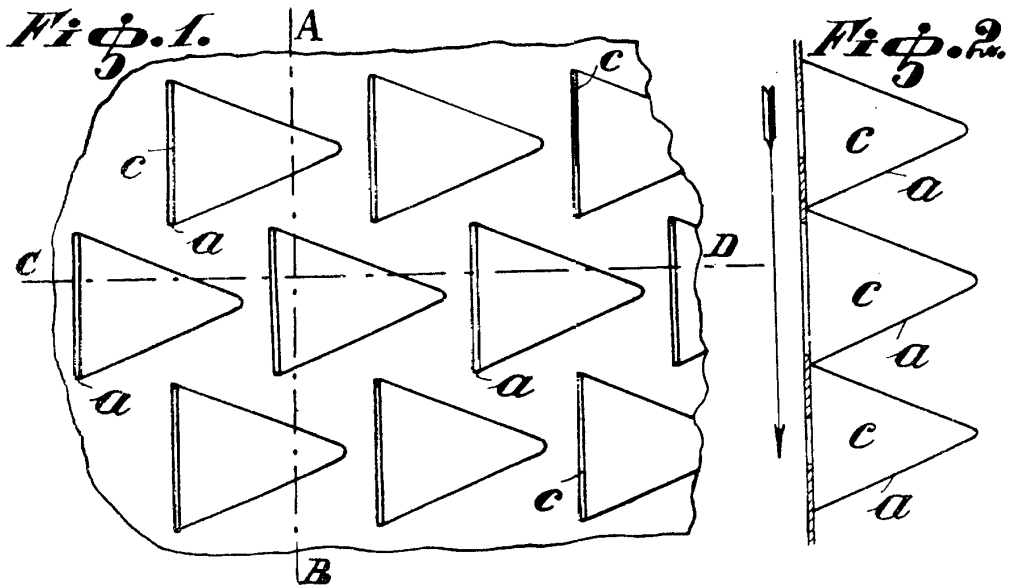
Todo conforme queda descrito en la presente Memoria que consta de cuatro paginas escritas a maquina por una sola cara y dibujos que se acompañan a la misma.

Madrid 12 de noviembre de 1926

Agustin Unzueta

p. p. *Agustin Unzueta*

12 NOV. 1921



MADE IN U.S.A.

August 1921